1. INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ Leia estas instruções com atenção e conserve-as sempre no compartimento para arrumação previsto para este fim na cadeira de criança, para poder consultá-las mais tarde. O manual deve sempre acompanhar a cadeira de criança se esta for entregue a terceiros.

⚠ PERIGO! Para proteção da criança:

- Em caso de acidente a uma velocidade de impacto superior a 10 km/h. é possível que a cadeira de criança fique danificada, sem que os danos seiam imediatamente evidentes. Neste caso, a cadeira de crianca deve ser substituída. Elimine-a de forma adequada.
- Solicite sempre a verificação da cadeira de criança, se esta tiver sido danificada (p .ex. se cair ao chão).
- Verifique regularmente todas as peças importantes quanto a danos. Certifique-se de que os componentes mecânicos, em especial, estão em perfeitas condições de funcionamento
- Nunca lubrifique as peças do assento para crianças.
- Nunca deixe a criança sem supervisão na cadeira dentro do veículo.
- A criança deve entrar ou sair do veículo apenas pelo lado do passeio.
- Proteja a cadeira de criança contra a luz solar direta intensa, se esta não estiver a ser utilizada. A cadeira de criança pode aquecer se estiver sob a luz solar direta. A pele das crianças é sensível, podendo ser assim ficar lesionada.
- Quanto mais justo ao corpo da criança estiver o cinto, maior será a sua proteção. Por isso, evite vestir a criança com roupas grossas por baixo do cinto.
- Em viagens longas faça regularmente pausas para que a criança tenha oportunidade de correr e brincar

♠ PERIGO! Para proteção de todos os ocupantes do automóvel:

Em caso de uma travagem de emergência ou em caso de acidente, objetos e pessoas não fixos poderão ferir os outros ocupantes. Por isso, preste sempre atenção para que..

- os encostos do assento do condutor estejam fixos (p.ex. encaixar o encosto do banco rebatível).
- no veículo, (p. ex. na chapeleira) todos os objetos pesados ou de arestas afiadas estejam seguros.
- todas as pessoas tenham o cinto de segurança colocado,
- a cadeira de criança no automóvel esteja sempre fixa, mesmo quando não transportar nenhuma criança..

AVISO! Para proteção no manuseamento do assento para criança:

- Nunca utilizar a cadeira de criança sem que esta esteja apoiada, nem mesmo
- Ao elevar o encosto (12) não deverá haver nada entre o encosto (12) e a almofada do banco (9). Você ou a criança podem, p. ex., entalar os dedos
- De modo a evitar danos, tenha atenção para que a cadeira de criança não fique presa entre objetos duros (porta do automóvel, calha do banco, etc.).
- Guarde a cadeira de criança num local seguro quando esta não estiver a ser utilizada. Não coloque objetos pesados em cima do banco e não o mantenha perto de fontes de calor ou da luz solar direta.

CUIDADO! Para proteção do seu automóvel:

Certos revestimentos dos bancos do automóvel feitos de materiais mais delicados (p. ex. veludo, couro, etc.) podem apresentar vestígios de desgaste devido à utilização de cadeiras de criança. Para uma proteção ideal dos seus revestimentos de bancos do automóvel, recomendamos a utilização do protetor da cadeira de criança BRITAX RÖMER do nosso programa de acessórios.

2. INTRODUÇÃO

Congratulamo-nos pelo facto do nosso Assento para criança acompanhar a sua criança numa nova fase da vida.

Para poder proteger a criança de forma adequada, o Assento para crianca deve obrigatoriamente ser utilizado e montado como descrito neste manual!

Caso tenha dúvidas, consulte-nos:

Britax Childcare

Britax Römer Kindersicherheit GmbH heodor-Heuss-Straße 9 89340 Leipheim

Britax Childcare BritaxExcelsior Limited

Churchill Way West Hampshire SP10 3UW United Kingdom

T.: +49 (0) 8221 3670 -199/-299 F.: +49 (0) 8221 3670 -210 E.: service.de@britax.com

www.britax-roemer.com

T: +44 (0) 1264 333343 E.: +44 (0) 1264 334146 E.: servicé.uk@britax.com www.britax-roemer.com

Os símbolos listados a seguir são utilizados neste manual:

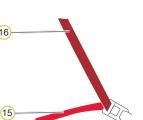
Símbolo	Palavra-sinal	Explicação
\triangle	PERIGO!	Perigo de ferimentos pessoais graves
\triangle	AVISO!	Perigo de ferimentos pessoais ligeiros
\triangle	CUIDADO!	Perigo de danos materiais
<u>(i)</u>	DICA!	Indicações úteis

As instruções que seguem uma sequência fixa estão numeradas. Exemplo:

1. Pressione o botão..

Cores da guia do cinto

Ambos os cintos do automóvel estão assinalados com cores diferentes para uma melhor distinção. O cinto diagonal (16) em vermelho escuro e o cinto para a cintura 15 em vermelho claro. A cor das guias do cinto na cadeira de criança segue o mesmo esquema de cores.



3. AUTORIZAÇÃO

BRITAX RÖMER Cadeira de criança	Verificação e autorização conforme ECE* R 44/04		
Cadeira de criança	Grupo	Peso	
KIDFIX ² R KIDFIX ² S	II+III	15 a 36 kg	

*ECE = Norma europeia para equipamento de segurança

A cadeira de criança está equipada, verificada e homologada de acordo com os requisitos da norma europeia sobre dispositivos de segurança para crianças (ECE R 44/04). O certificado de verificação E (num círculo) e o número de homologação encontram-se na etiqueta laranja de homologação (autocolante na cadeira de criança de automóvel).

PERIGO! A autorização é anulada caso sejam efetuadas alterações na cadeira de criança. As alterações devem ser efetuadas exclusivamente pelo fabricante. O assento para criança está autorizado não só para a utilização com o SecureGuard, como para a utilização sem o mesmo.

- AVISO! O KIDFIX² R e o KIDFIX² Sdevem ser utilizados exclusivamente para a segurança da sua criança dentro do veículo. Não é, em circunstância alguma, apropriada como banco em casa ou como brinquedo.
- PERIGO! Nunca proteja a criança ou fixe a cadeira de criança com um cinto de 2 pontos de fixação. Se a criança estiver segura na cadeira de criança apenas com um cinto de 2 pontos de fixação poderá sofrer ferimentos graves ou mesmo fatais em caso de acidente.



4. UTILIZAÇÃO NO AUTOMÓVEL

Respeite as instruções de utilização dos sistemas de retenção para crianças no manual do seu automóvel. A cadeira pode ser utilizada em veículos com sistemas de fixação ISOFIX (ver lista de tipos) e em veículos com cinto de 3 pontos de fixação

Consulte as informações sobre as cadeirasno manual de instruções do seu veículo, que são permitidas para cadeiras de crianças na classe de peso 15 a 36 kg.

A KIDFIX² R e a KIDFIX² S foram homologadas para dois tipos de instalação diferentes:

Símbolo	Tipo de instalação	Tipo de autorização
com os conectores ISOFIT nos pontos de fixaçã ISOFIX no veículo. Respeite a lista de tipos de automóveis.		semi-universal ^{a)}
	com o cinto de 3 pontos de fixação do veículo	universal

al lsto significa que a cadeira de criança apenas pode ser utilizada nos veículos incluídos na lista de tipos de veículos em anexo. Esta lista de tipos é constantemente atualizada. Poderá obter a versão

Pode utilizar a sua cadeira de criança do seguinte modo: no sentido da marcha

no sentido contrário ao da marcha	não¹)
com cinto de 2 pontos de fixação	não
Com cinto de 3 pontos ²⁾	sim
com pontos de fixação ISOFIX (entre a superfície do banco e o encosto)	sim
no banco do passageiro	sim ³⁾
nos bancos traseiros laterais	sim
no banco traseiro central (com cinto de 3 pontos de fixação)	sim ⁴⁾



A utilização só é permitida num assento do veículo virado para trás (p. ex. carrinha, minibus) que também esteja autorizado para o transporte de adultos. Nesse lugar não deve estar ativo qualquer airbag.

²O cinto tem de estar homologado conforme a ECE R 16 (ou norma semelhante) p. ex. reconhecida no "E" em redor, "e" na etiqueta de verificação no cinto.

³No caso de airbag frontal: Deslocar o banco do automóvel o mais para trás possível, seguir indicações no

A utilização não é possível quando existir apenas um cinto de 2 pontos de fixação.

5. CONSERVAÇÃO E MANUTENÇÃO

Certifique-se de que utiliza apenas revestimentos sobresselentes de bancos originais da BRITAX RÖMER, uma vez que o revestimento do assento é uma parte integrante do assento para criança e desempenha funções importantes para a garantia de um funcionamento correto do sistema. Poderá obter os revestimentos sobresselentes de cadeiras junto do seu revendedor especializado.

- O revestimento pode ser removido e lavado com um detergente suave no programa Delicados da máquina de lavar roupa (30°C). Siga as instruções na etiqueta de lavagem do revestimento.
- As peças de plástico podem ser limpas com água de sabão. Não utilize produtos de limpeza agressivos (tal como solventes).

PERIGO! A cadeira de criança não deve ser utilizada sem revestimento.

fada do assento.



Remoção do revestimento do banco

1. Desloque o apoio para a cabeça do banco do automóvel para a posição superior.

3. Remova a parte superior do revestimento e dobre-o para

- 2. Levante os ganchos do revestimento (19) na parte traseira
- a frente sobre a superfície do banco. Levante os ganchos do revestimento (19) na parte dianteira do encosto bem como no assento em ambos os lados e retire os cartões de plástico na parte dianteira da almo-
- 5. Remova o revestimento da superfície do banco.

Remoção do revestimento do apoio para a cabeça

- 1. Levante as alças do revestimento 20 na parte traseira do
- Levante os ganchos do revestimento (19) na parte dianteira do encosto
- 3. Remova o revestimento do apoio para a cabeça 22, levantando os dois ganchos na parte inferior do apoio para
- O revestimento pode então ser lavado. Siga as instruções na etiqueta de lavagem do revestimento.

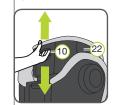
Colocação do revestimento

Para colocar o revestimento proceda pela ordem inversa.

6. REGULAÇÃO DO APOIO PARA A CABECA

Um apoio para a cabeça corretamente ajustado 22 garante um correr ótimo do cinto diagonal 16 e proporciona à criança uma proteção ideal. O apoio para a cabeça 22 tem de estar ajustado de forma que, entre os ombros da criança e o apoio para a cabeça 22 ainda exista a largura de dois dedos.

Ajuste a altura do apoio para a cabeça à altura do corpo da criança da seguinte forma:



- Peque no cabo de ajuste 10 no lado traseiro do apojo para a cabeça 22 e puxe-o para cima. Agora o apoio para a cabeça está desbloqueado.
- Agora pode mover o apoio para a cabeça desbloqueado 22 para a altura desejada. Assim que soltar o cabo de ajuste 10, o apoio para a cabeça engata 22.



- 3. Coloque a cadeira de criança no banco do automóvel.
- 4. Deixe a criança sentar-se na cadeira e regule a altura. Repita este procedimento até que o apoio para a cabeça 22 esteja na altura correta.

7. DESMONTAGEM E ELIMINAÇÃO

DESAPERTAR O CINTO DA CRIANCA:

Para desapertar o cinto da criança, acione o botão de desengate do seu fecho do cinto do automóvel

DESMONTAGEM:



- 1. Acione o botão de desengate do seu fecho do cinto do automóvel Abra o suporte do cinto vermelho escuro (03), pressionando
- o botão no suporte do cinto 03 para trás e retire o cinto diagonal (16).

06 (07)

Apenas no tipo de instalação A (ISOFIT):

- Para soltar a fixação ISOFIT pressione o botão de segurança verde (07) e o botão de desengate vermelho (06) um contra o outro, primeiro de um lado e depois do outro.
- A cadeira de criança pode então ser removida.

PERIGO! A cadeira de criança deve estar sempre fixa no automóvel, mesmo quando não transportar nenhuma crianca.

RECOLOCAÇÃO DO ENCOSTO:

4. Siga os passos 1.°-7.° no capítulo 9.1 "Remoção do encosto" na sequência

Observe as prescrições nacionais relativas à eliminação.

	Eliminação da embalagem	Contentor para embalagens de cartão
	Revestimento da cadeira	Resíduos domésticos, aproveitamento térmico
	Peças de plástico	Em conformidade com a identificação do
		respetivo contentor
	Peças de metal	Contentor para metais
	Alças dos cintos de segurança	Contentor para poliéster
	Fecho & fivela	Resíduos domésticos
- 1		·

8. Instalação com encosto

Com ISOFIT + FIXAÇÃO DOS ENCOSTOS

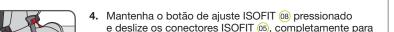
O Assento para criança é montado de forma fixa no automóvel ©com os conectores ISOFIX. A criança fica assim segura com o cinto de 3 pontos de fixação do veículo, o qual é colocado na cadeira.



- 1. Se o seu automóvel não possuir um equipamento padrão com encaixes dos conectores ISOFIX, prenda os dois encaixes dos conectores (22), incluídos no fornecimento da cadeira*, com a secção direcionada para cima nos dois pontos de fixação ISOFIX (11) do seu automóvel.
- **DICA!** Os pontos de fixação ISOFIX encontram-se entre o banco e o encosto do banco do automóvel. Os encaixes dos conectores facilitam a montagem da cadeira de criança com o auxílio dos pontos

de fixação ISOFIX e evitam danos nos revestimentos dos bancos do automóvel. Se não estiverem a ser utilizados, remova-os e guarde-os num local seguro. Em veículos com encosto reclinável, os encaixes dos conectores devem ser removidos antes de reclinar o encosto. Quaisquer problemas que possam surgir são normalmente causados pela sujidade ou corpos estranhos nos encaixes dos conectores e nos ganchos. Elimine a sujidade ou os corpos estranhos para resolver este tipo de problemas.

2. Desloque o apoio para a cabeça do banco do automóvel para a posição superior. 3. Efetue os passos no capítulo 6 "REGULAÇÃO DO APOIO PARA A CABEÇA".





5. Pressione o botão de segurança verde 07 e o botão de desengate vermelho 66 um contra o outro nos dois lados da cadeira. Deste modo, garante que os dois ganchos dos conectores ISOFIT (05) estão abertos e prontos para



- Coloque a cadeira de criança no sentido da marcha num banco do automóvel aprovado para utilização. Tenha atenção para que o encosto (12) figue lado a lado com o encosto do banco do automóvel
- Posicione ambos os conectores ISOFIT (05) diretamente antes dos dois encaixes dos conectores (02).



com um "Clique" audível. ↑ PERIGO! O botão de segurança verde 07 deve estar visível dos dois lados para que a cadeira de criança esteja corretamente fixada.

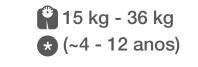
até os conectores ISOFIT (05) engatem nos dois lados

Introduza os dois conectores ISOFIT (05) nos encaixes (02)

9. Mantenha o botão de ajuste ® ISOFIT pressionado e empurre a cadeira de criança o mais para trás possível.



- 10. Abane a cadeira de criança para garantir que esta está bem fixada e volte a verificar os (07), botões de segurança para se certificar de que ambos estão completamente
- 11. Execute os passos descritos no capítulo 8.3 "PROTE-GER A CRIANÇA NA CADEIRA COM O ENCOSTO".





KIDFIX² R KIDFIX² S

Manual de instruções







⚠ Para a segurança da criança, antes de cada viagem de automóvel, verifi-

- a cadeira de criança está engatada de ambos os lados com os conectores ISOFIT 05 nos pontos de fixação ISOFIT 01 e se ambos os botões de segurança 07 estão completamente verdes.
- o cinto para a cintura (15) passa em ambos os lados da almofada do banco nas guias vermelhas claras do cinto 04,
- o cinto para a cintura (5) passa através do SecureGuard em vermelho claro (3),
- o cinto diagonal (16) no lado do fecho do cinto do automóvel (18) também passa na guia vermelha clara 04 da almofada do banco,
- o cinto diagonal 16 passa pelo suporte vermelho escuro do cinto 03 do apoio para a cabeca.
- o cinto diagonal 16 passa para trás na diagonal,
- os cintos estão esticados e não estão torcidos,
- o fecho do cinto do automóvel 18 não fica na guia vermelha clara 04 da almofada do banco.

PERIGO! Assim que possível pare imediatamente a sua criança, caso esta tente $^{f (8)}$ abrir os botões de segurança ISOFIT $^{f (07)}$ ou o fecho do cinto do automóvel ou inserir o cinto diagonal 16 no SecureGuard em vermelho claro 13. Verifique se a cadeira de criança está corretamente fixada e certifique-se de que a criança está bem protegida. Explique à criança os perigos associados às suas ações.

DESAPERTAR O CINTO DA CRIANÇA E DESMONTAGEM:

Para desapertar o cinto da sua criança ou para desmontar a cadeira, siga os passos no capítulo 7 "DESMONTAGEM E ELIMINAÇÃO".

Com CINTO DE 3 PONTOS DE FIXAÇÃO + ENCOSTO



Efetue os passos no capítulo 6 "REGULAÇÃO DO APOIO PARA A CABECA".

- . Coloque a cadeira de criança no banco do automóvel. Tenha atenção para que o encosto (12) figue lado a lado com o encosto do banco do automóvel.
- DICA! Caso o apoio de cabeça do banco do veículo incomode, este deve ser removido e guardado de forma segura no veículo.
- 2. Execute os passos descritos no capítulo 8.3 "PROTEGER A CRIANÇA NA CADEIRA COM O ENCOSTO".

⚠ Para a segurança da criança, antes de cada viagem de automóvel, verifi-

- a cadeira de crianca está bem fixa.
- o cinto para a cintura 15 passa em ambos os lados da almofada do banco nas guias vermelhas claras do cinto (04),
- o cinto para a cintura (5) passa através do SecureGuard em vermelho claro (13),
- o cinto diagonal 6 no lado do fecho do cinto do automóvel 18 também passa na guia vermelha clara 04 da almofada do banco,
- o cinto diagonal 16 passa pelo suporte vermelho escuro do cinto 03 do apoio para a cabeca.
- o cinto diagonal 16 passa para trás na diagonal,
- os cintos estão esticados e não estão torcidos,
- o fecho do cinto do automóvel 18 não fica na guia vermelha clara 04 da almofada do banco.

PERIGO! Pare a sua crianca o mais rapidamente possível caso esta tente abrir o fecho do cinto do automóvel (18) ou inserir o cinto diagonal (16) no SecureGuard (13) em vermelho claro. Verifique se a cadeira de crianca está corretamente fixada e certifique-se de que a criança está bem protegida. Explique à criança os perigos associados às suas ações.

DESAPERTAR O CINTO DA CRIANÇA E DESMONTAGEM:

Para desapertar o cinto da sua criança ou para desmontar a cadeira, siga os passos no capítulo 7 "DESMONTAGEM E ELIMINAÇÃO".

ROTEGER A CRIANÇA NA CADEIRA COM O ENCOSTO

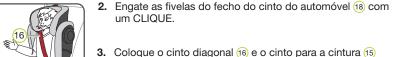


1. KIDFIX² S

Desaparafuse o SICT 23 no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (no lado mais próximo das portas do veículo), até que este fique a 5 mm de distância das portas do veículo ou até ficar completamente para fora. Todas as variantes:

Puxe para fora o cinto de segurança do veículo e coloque-o pela frente da criança no fecho do cinto do auto-

PERIGO!Certifique-se de que o cinto de segurança do veículo não está torcido, caso contrário o efeito de proteção completo do sistema de retenção não será garantido.



- Coloque o cinto diagonal (6) e o cinto para a cintura (15) do lado do fecho do cinto do automóvel 18 na guia vermelha clara do cinto 04 da almofada do banco.
- PERIGO! O fecho do cinto do automóvel 18 não se deve encontrar entre a quia vermelha clara do cinto 04 e o apoio para os braços.



Coloque o cinto para a cintura (15) no outro lado da almofada do banco também na guia vermelha clara do cinto 04.

PERIGO! O cinto para a cintura (15) tem de passar o mais baixo possível em ambos os lados sobre as ancas da criança.

Insira o cinto para a cintura (15) no SecureGuard em vermelho claro (13)

PERIGO! Não introduza o cinto diagonal 16 no SecureGuard em vermelho claro (13).



Introduza o cinto diagonal 16 no suporte vermelho escuro do cinto (3) do apoio para a cabeça (22), até este se encontrar totalmente no suporte e sem estar torcido @3.

DICA! Se o encosto cobrir (12) o suporte do cinto (03), o apoio para a cabeça pode 22 ser ajustado para cima. O cinto diagonal 16 pode agora ser facilmente inserido. Agora volte a colocar o apoio para a cabeça 22 à altura adequada. Certifique-se de que o botão no suporte do cinto 03 está totalmente fechado.



- Certifique-se de que o cinto diagonal (6) passa pela clavícula da criança e não pelo pescoço.
- DICA! Pode também ajustar a altura do apoio para a cabeca 22 dentro do veículo.

PERIGO! O cinto diagonal 6 tem de passar para trás na diagonal. Pode regular a passagem do cinto com o regulador ajustável do cinto seu veículo.

PERIGO! O cinto diagonal 16 nunca deve passar pela frente para o dispositivo de desvio do cinto. Neste caso, utilize a cadeira de criança apenas no assento tra-



8. Estique o cinto de segurança do veículo, enquanto puxa o cinto diagonal (16)

9. Siga os passos do capítulo 8 "Para a segurança da sua criança, antes de cada viagem de automóvel, verifique se ...

9. UTILIZAÇÃO COMO ALMOFADA DA CADEIRA

REMOCÃO DO ENCOSTO

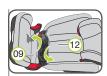
O Assento para criançapara a faixa etária dos 3 (22 kg a 36 kg) também pode ser utilizado sem o encosto como elevação de cadeira. Os passos seguintes descrevem a desmontagem e montagem do encosto. Para isso necessita da chave de parafusos fornecida Torx TX20. BRITAX RÖMER recomenda a utilização com encosto, uma vez que estas no caso de uma colisão lateral oferece a proteção ideal para a criança. Em caso de utilização sem encosto é apenas garantida proteção suficiente contra impactos laterais em posições do assento com airbag lateral de cortina. Para obter informações sobre o equipamento do seu veículo, contacte o fabricante do veículo.

PERIGO! Utilize o produto apenas como elevação da cadeira para a faixa etária dos 3 (22 a 36 kg) e quando a criança tiver uma altura superior a 125 cm. Para todas as outras faixas etárias o produto deve ser utilizado com encosto. Recomendamos que a cadeira seia utilizada com encosto o maior tempo possível e como elevação de cadeira não antes dos 135 cm.

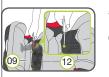


1. Coloque a cadeira sobre uma superfície plana.

2. Abra a tampa do compartimento de arrumação (25) na parte inferior da elevação da cadeira e remova a chave de parafusos Torx.



- 3. Levante o revestimento do encosto (12) e vire-o para a frente
- Levante o revestimento da almofada da cadeira (9) e vire-o para trás.



- 5. Solte os 4 parafusos Torx do encosto (12).
- 6. Pressione a almofada do assento (9) na direção do encosto (12) até a conexão desencaixar.



- 7. Para que os parafusos seiam guardados de forma segura, volte a apertar os 4 parafusos nos orifícios previstos
- Remova o revestimento da almofada da cadeira 🙉 para trás e enganche a peça de plástico transparente na ranhura prevista.

9.2 UTILIZAÇÃO DA GUIA DO CINTO FLEXÍVEL

Em alguns modelos de veículos o cinto diagonal (16) em função do modelo, não passo idealmente sobre a zona do ombro da criança. Durante a utilização como elevação da cadeira, verifique se o cinto diagonal 16 se encontra na área prevista para tal. Caso o cinto diagonal 16 não passe pela área prevista (verde), deve ser adicionalmente utilizada a guia do cinto flexível 24.

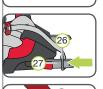




Colocação da guia do cinto flexível - Fixação com conectores ISOFIT



- Abra a tampa do compartimento de arrumação 25 na parte inferior da almofada do assento e remova a (9) guia do cinto flexível (24)
- 2. Feche a tampa do compartimento de arrumação 25.



3. Execute a fixação (26) metálica, que se encontra do lado do fecho do cinto do automóvel, sobre o conector ISO-

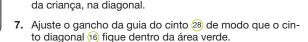


5. Siga os outros passos do tipo de instalação 9.3 FI-XAÇÃO COM CONECTORES ISOFIT COMO ALMO-

4. Coloque os grampos de fixação 28 da guia do cinto flexí-

vel (24) sobre a superfície do banco da almofada da ca-

FADA DO ASSENTO SEM ENCOSTO 6. Suspenda os grampos da guia do cinto 28 no cinto diagonal (6). Tenha atenção para que a fita da guia do cinto flexível (24) não esteja torcida e passe por trás das costas

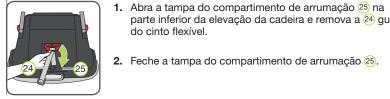


♠ PERIGO! O cinto diagonal 16 deve estar sempre na área prevista para tal.



Colocação da guia do cinto flexível - Fixação com cinto de 3 pontos

do cinto flexível.



2. Feche a tampa do compartimento de arrumação 25.

parte inferior da elevação da cadeira e remova a 24 guia



3. Encaixe a fixação metálica 26 no conector ISOFIX 27, que se encontra do lado do fecho do cinto do automóvel.



- 4. Coloque os grampos da guia do cinto (28) da guia do cinto flexível 24 sobre a superfície do banco da elevação da
- 5. Siga os passos do tipo de instalação 9.4 FIXAÇÃO COM CINTO DE 3 PONTOS COMO ALMOFADA DO ASSENTO SEM ENCOSTO



- gonal. Tenha atenção para que a fita da guia do cinto flexível 24 não esteja torcida.
 - Ajuste a fita do gancho da guia do cinto 28 de modo que o cinto diagonal (16) figue dentro da área verde. Se, apesar da guia do cinto flexível, 24 o cinto diagonal não passar pela área verde, a cadeira de criança não poderá ser utilizada sem encosto neste local.
- ♠ PERIGO! O cinto diagonal deve estar sempre na área prevista para tal.

FIXAÇÃO COM CONECTORES ISOFIT COMO ALMOFADA DO ASSENTO SEM ENCOSTO

O Assento para criança é montado de forma fixa no automóvel com os conecto-

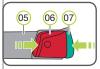
A criança fica assim segura com o cinto de 3 pontos de fixação do veículo, o qual é colocado na cadeira.



- 1. Se o seu automóvel não possuir um equipamento padrão com encaixes dos conectores ISOFIX, prenda os dois encaixes dos conectores @2, incluídos no fornecimento da cadeira*, com a secção direcionada para cima nos dois pontos de fixação ISOFIX 01 do seu automóvel.
- DICA! Os pontos de fixação ISOFIX encontram-se entre o banco e o encosto do banco do veículo.
- * Os encaixes dos conectores facilitam a montagem da cadeira de criança com o auxílio dos pontos de fixação ISOFIX e evitam danos nos revestimentos dos bancos do automóvel. Se não estiverem a ser utilizados, remova-os e guarde-os num local seguro. Em veículos com encosto reclinável, os encaixes dos conectores devem ser removidos antes de reclinar o encosto. Quaisquer problemas que possam surgir são normalmente causados pela suiidade ou corpos estranhos nos encaixes dos conectores e nos ganchos. Elimine a sujidade ou os corpos estranhos para resolver este tipo de problemas



2. Mantenha o botão de ajuste ISOFIT 08 pressionado e deslize os conectores ISOFIT (05), completamente para



3. Pressione o botão de segurança verde (07) e o botão de desengate vermelho 66 um contra o outro nos dois lados da cadeira. Deste modo, garante que os dois ganchos dos conectores ISOFIT (65) estão abertos e prontos para



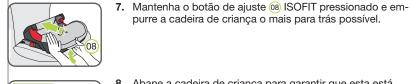
- Coloque a cadeira de criança no sentido da marcha num banco do automóvel aprovado para utilização.
- 5. Posicione ambos os conectores ISOFIT 05 diretamente antes dos dois encaixes dos conectores (02).



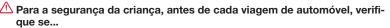
Introduza os dois conectores ISOFIT (05) nos encaixes (02) até os conectores ISOFIT (05) engatem nos dois lados com um "Clique" audível.

purre a cadeira de criança o mais para trás possível.

PERIGO! O botão de segurança verde 07 deve estar visível dos dois lados para que a cadeira de criança esteja corretamente fixada.



- 8. Abane a cadeira de criança para garantir que esta está bem fixada e volte a verificar os (07), botões de segurança para se certificar de que ambos estão completamente
- Execute os passos descritos no capítulo 9.5 "PROTE-GER A CRIANÇA NA CADEIRA SEM O ENCOSTO".

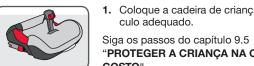


- a cadeira de criança está engatada de ambos os lados com os conectores ISOFIT 05 nos pontos de fixação ISOFIT 01 e se ambos os botões de segurança 07 estão completamente verdes,
- o cinto para a cintura (15) passa em ambos os lados da almofada do banco nas guias vermelhas claras do cinto 04,
- o cinto para a cintura 6 passa através do SecureGuard em vermelho claro 🕄,
- o cinto diagonal 16 no lado do fecho do cinto do automóvel 18 também passa na guia vermelha clara 04 da almofada do banco,
- o cinto diagonal 6 passa para trás na diagonal,
- os cintos estão esticados e não estão torcidos,
- o fecho do cinto do automóvel 18 não fica na guia vermelha clara 04 da almofada do banco.

PERIGO! Assim que possível pare imediatamente a sua criança, caso esta tente 8) abrir os botões de segurança ISOFIT 07) ou o fecho do cinto do automóvel ou inserir o cinto diagonal (6) no SecureGuard em vermelho claro (3). Verifique se a cadeira de criança está corretamente fixada e certifique-se de que a criança está bem protegida. Explique à criança os perigos associados às suas ações.

Para desapertar o cinto da sua criança ou para desmontar a cadeira, siga os passos no capítulo 7 "DESMONTAGEM E ELIMINAÇÃO".

FIXAÇÃO COM CINTO DE 3 PONTOS COMO ALMOFADA DO ASSENTO SEM ENCOSTO A cadeira de criança não é montada fixamente no automóvel. Esta é simplesmente



- "PROTEGER A CRIANCA NA CADEIRA COM O EN-
- a cadeira de criança está bem fixa,
- o cinto para a cintura (5) passa em ambos os lados da almofada do banco nas quias vermelhas claras do cinto (14),
- o cinto para a cintura 🚯 passa através do SecureGuard 🔞 em vermelho claro,
- o cinto diagonal 6 no lado do fecho do cinto do automóvel 8 também passa na guia vermelha clara @ da almofada do banco,
- os cintos estão esticados e não estão torcidos.
- o fecho do cinto do automóvel 18 não fica na guia vermelha clara 04 da almofada do banco.

fixada e certifique-se de que a crianca está bem protegida. Explique à crianca os perigos associados às suas ações.

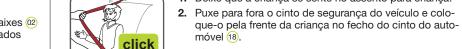
Para desapertar o cinto da sua criança ou para desmontar a cadeira, siga os passos no capítulo 7 "DESMONTAGEM E ELIMINAÇÃO".

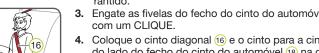
PROTEGER A CRIANCA NA CADEIRA COM O FNCOSTO

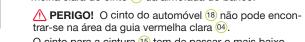


- 2. Puxe para fora o cinto de segurança do veículo e colo-
- rantido. 3. Engate as fivelas do fecho do cinto do automóvel 18
- 4. Coloque o cinto diagonal 16 e o cinto para a cintura 15 do lado do fecho do cinto do automóvel (18) na guia vermelha clara do cinto 04 da almofada do banco.
- trar-se na área da quia vermelha clara (04) O cinto para a cintura (15) tem de passar o mais baixo possível sobre as ancas da criança.
- melho claro (13)

PERIGO! Não introduza o cinto diagonal 16 no

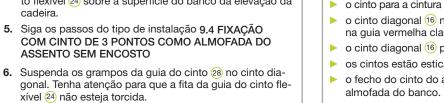


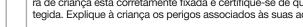




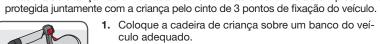
5. Insira o cinto para a cintura (15) no SecureGuard em ver-

SecureGuard em vermelho claro (13).





DESAPERTAR O CINTO DA CRIANCA E DESMONTAGEM:





- o cinto diagonal (6) passa para trás na diagonal,
- ⚠ PERIGO! Pare a sua criança o mais rapidamente possível caso esta tente abrir o fecho do cinto do automóvel (18) ou inserir o cinto diagonal (16) no Secure-Guard (13) em vermelho claro. Verifique se a cadeira de criança está corretamente



